



भारत सन्डे स्कूल

प्रायमरी तृतीय वर्ष वर्क बुक

BHARAT SUNDAY SCHOOL

Primary third year Work Book



तिमाही 1

यीशु की शिक्षाएँ

QUARTER 1

TEACHINGS OF JESUS

पाठ 1
LESSON 1
खोई हुई भेड़ और सिक्का
LOST SHEEP AND COIN

बाइबल भाग : लूका 15:1-32 **Bible Portion:** LUKE 15:1-32
मुखाग्र पद : लूका 19:10 **Memory Verse:** LUKE 19:10

1. चित्र में रंग भरें। **Colour the picture**



2. निम्नलिखित का नाम बताईए।
Name the following.
- A. पर्वत पर कौन चढ़ा?
Who climbed the mountain?
- B. कितने भेड़ खो गए थे?
How many sheep were lost?
- C. स्त्री को दस सिक्के किसने दिया?
Who gave ten coins to the woman?
- D. यीशु इस पृथ्वी पर क्यों आया?
Why Jesus came to this world?

3. चित्र का नाम बताईए। Name the picture.



4. निम्नलिखित को मिलाएँ। Match the following

- | | | |
|-----------|----|----------------------------------|
| A. चरवाहा | — | हरी हरी चराईयाँ और पहाड़ी किनारे |
| Shepherd | -- | Green Pastures and Hill Sides |
| B. चराना | — | हर दिन |
| Feeding | -- | Every day |
| C. गिना | — | धाराएँ |
| Counted | -- | Streams |
| D. जल | — | 100 भेड़ |
| Water | -- | 100 Sheep |

पाठ 2
LESSON 2
खोया हुआ पुत्र
The Lost Son

बाइबल भाग : लूका 15:11-24 | B.P: LUKE 15:11-24

मुख्याग्र पद : लूका 15:10 | M.V: LUKE 15:10

1. चित्र का नाम बताईए। **Name The picture**



2. निम्नलिखित का नाम बताईए।

Name the following

A) छोटे पुत्र ने अपनी कीमती चीजें क्यों बेचा?

Why the younger son sold all his precious things?

B) खोया हुआ पुत्र को क्या नौकरी दिया गया?

What job was given to the lost son?

हमारी आत्मा पूरी दुनिया से
ज्यादा कीमती है।
**Our Soul Is More Precious than The
Whole World**

पाठ 3
LESSON 3
यीशु क्षमा करना सिखाता है
Jesus Teaches To Forgive

बाइबल भाग : मत्ती 18:21-35 | B. P.: MATTHEW 18:21-35
मुखाग्र पद : इफिसियों 4:32 | M.V: EPHESIANS 4:32

1. एक राजा की तस्वीर में रंग भरें। **Colour the picture of a king**



2. कोष्ठक से सही उत्तर चुनें और रिक्त स्थान भरें।

Choose the correct answer from the bracket and fill up

A. परमेश्वर ने हमारे को माफ कर दिया है। (पाप, शत्रु)

God has forgiven our(sins, enemy)

B. एक दिन ने यीशु से एक प्रश्न पूछा। (पतरस, पौलुस)

One day _____asked a question to Jesus. (Peter, Paul)

C. ने दया दिखाई।

The_____showed mercy. (king, servant)

परमेश्वर ने हमारे सभी पापों
को क्षमा कर दिया है।
God Has Forgiven
All Our Sins

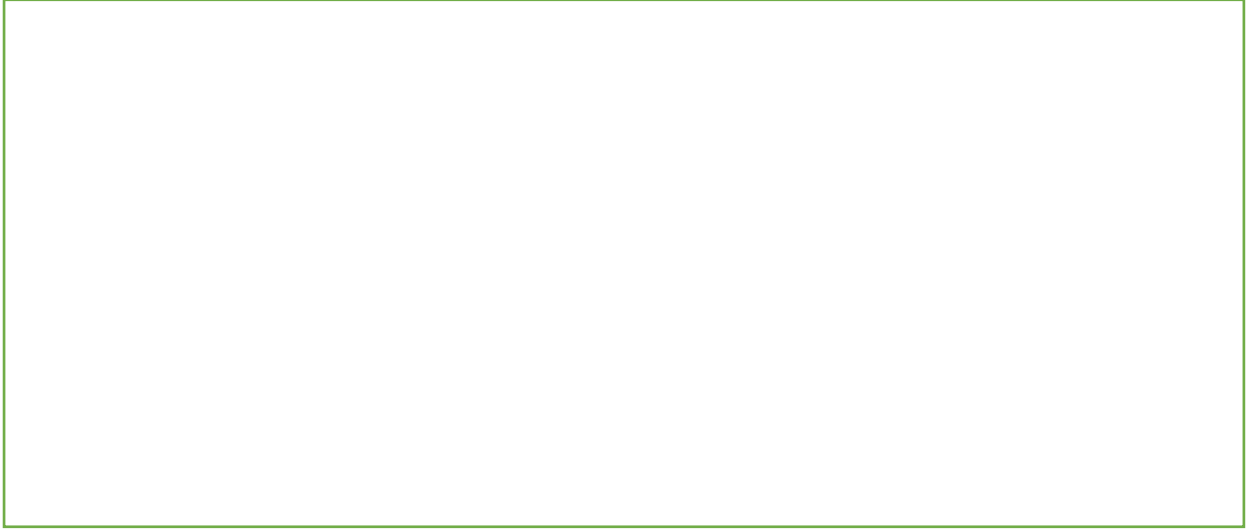
पाठ 4
LESSON 4
बुद्धिमान का घर
Wiseman's house

बाइबल भाग : मत्ती 7:24-29; लूका 6:47-49 | B.P: MATTHEW 7:24-29;
LUKE 6:47-49.

मुखाग्र पद : मत्ती 7:24 | M.V: MATTHEW 7:24

1. एक घर का चित्र बनाएँ और रंग भरें।

Draw and colour a picture of a house



2. निम्नलिखित को मिलाएँ। Match the following

- | | | |
|--|---|-----------------------------------|
| A. खुशी, आनन्द और सन्तुष्टि
Happiness, joy and satisfaction | — | मूर्ख
foolish |
| B. रोना
Crying | — | रेत पर घर
house on sand |
| C. चट्टान पर घर
House on rock | — | बुद्धिमान
wise |
| D. रेत पर घर
House on sand | — | चट्टान की नींव
rock foundation |

यीशु हमारा चट्टान है
Jesus Is Our Rock

पाठ 5
LESSON 5
यीशु प्रार्थना करना सिखाता है
Jesus Teaches To Pray

बाइबल भाग : मत्ती 6:9-13; लूका 11:1-4 | B.P: MATTHEW 6:9-13;
LUKE 11:1-4.

मुखाग्र पद : फिलिप्पियों 4:6 | M.V: PHILIPPIANS 4:6

1. चित्र में रंग भरें | Colour the picture



2. निम्नलिखित का नाम बताईए | Name the following

A. कौन हमेशा प्रार्थना करता था?

Who used to pray always?

B. एक राजा की नाई कौन शासन करता है?

Who rules like a king?

C. किसने परमेश्वर से भोजन प्राप्त किया?

Who got food from God?

3. उत्तर लिखिए | Write the answer

A. प्रार्थना क्या है?

What is prayer?

सच्चा होने के लिये प्रार्थना करें।

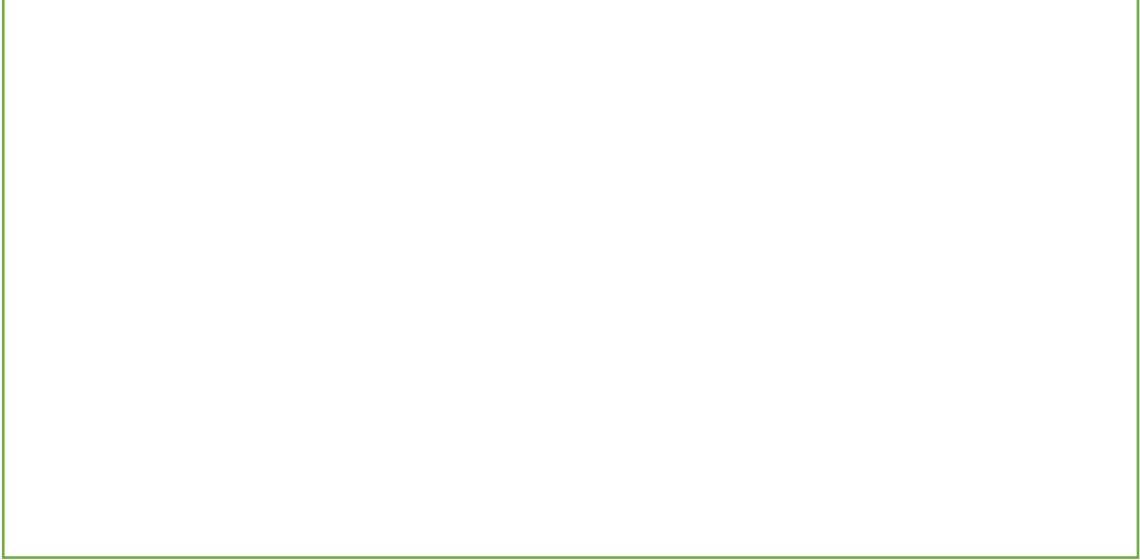
Pray To Be Truthful

पाठ 6
LESSON 6
दुष्ट दास
Wicked Servants

बाइबल भाग : मत्ती 21:33-41; मरकुस 12:1-13 | B.P: MATTHEW 21:33-41; MARK 12:1-13

मुखाग्र पद : यूहन्ना 3:16 | M.V: JOHN 3:16

1. दाख का एक गुच्छा बनाएँ और रंग भरें। Draw and colour a bunch of Grapes.



2. निम्नलिखित को मिलाएँ। Match The Following

- | | | | |
|----|---------------|-----|-----------------------------|
| A. | यीशु | — | भविष्यद्वक्ता |
| | Jesus | --- | Prophet |
| B. | बाड़ लगाना | — | किसानों द्वारा मारा गया |
| | Fencing | --- | killed by the vine dressers |
| C. | तीसरा दास | — | मन्दिर की सफाई करना |
| | Third Servant | --- | clean the temple |
| D. | एलिय्याह | — | सुरक्षा |
| | Elijah | --- | Safety |

3. चित्र का नाम लिखिए। Name The Picture

A.



B.



पाठ 7
LESSON 7
अच्छा फल देने वाला वृक्ष
Tree Giving Good Fruits

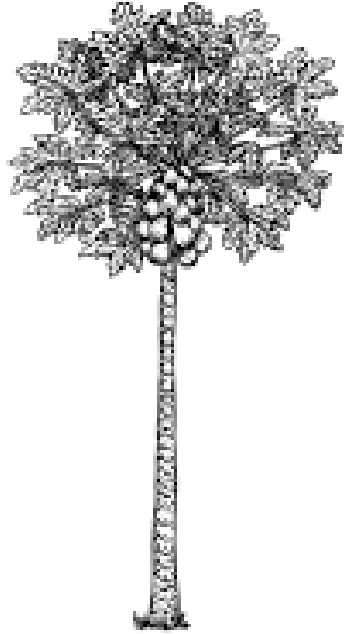
बाइबल भाग : मत्ती 7:15-20 | B.P: MATTHEW 7:15-20
मुखाग्र पद : मत्ती 7:20 | M.V: MATTHEW 7:20

1. पद को व्यवस्थित करें | Arrange the verse

“उनके उन्हें तुम फलों से लोगे पहचान।”

their them there fruits know by will you

2. चित्र में रंग भरें | Colour The Picture



3. निम्नलिखित का नाम बताईए | Name the following

A. कौन सा पेड़ कड़वा फल देता है?

Which tree gives bitter fruits?

B. पलिश्तियों को कौन सा फल पसन्द था?

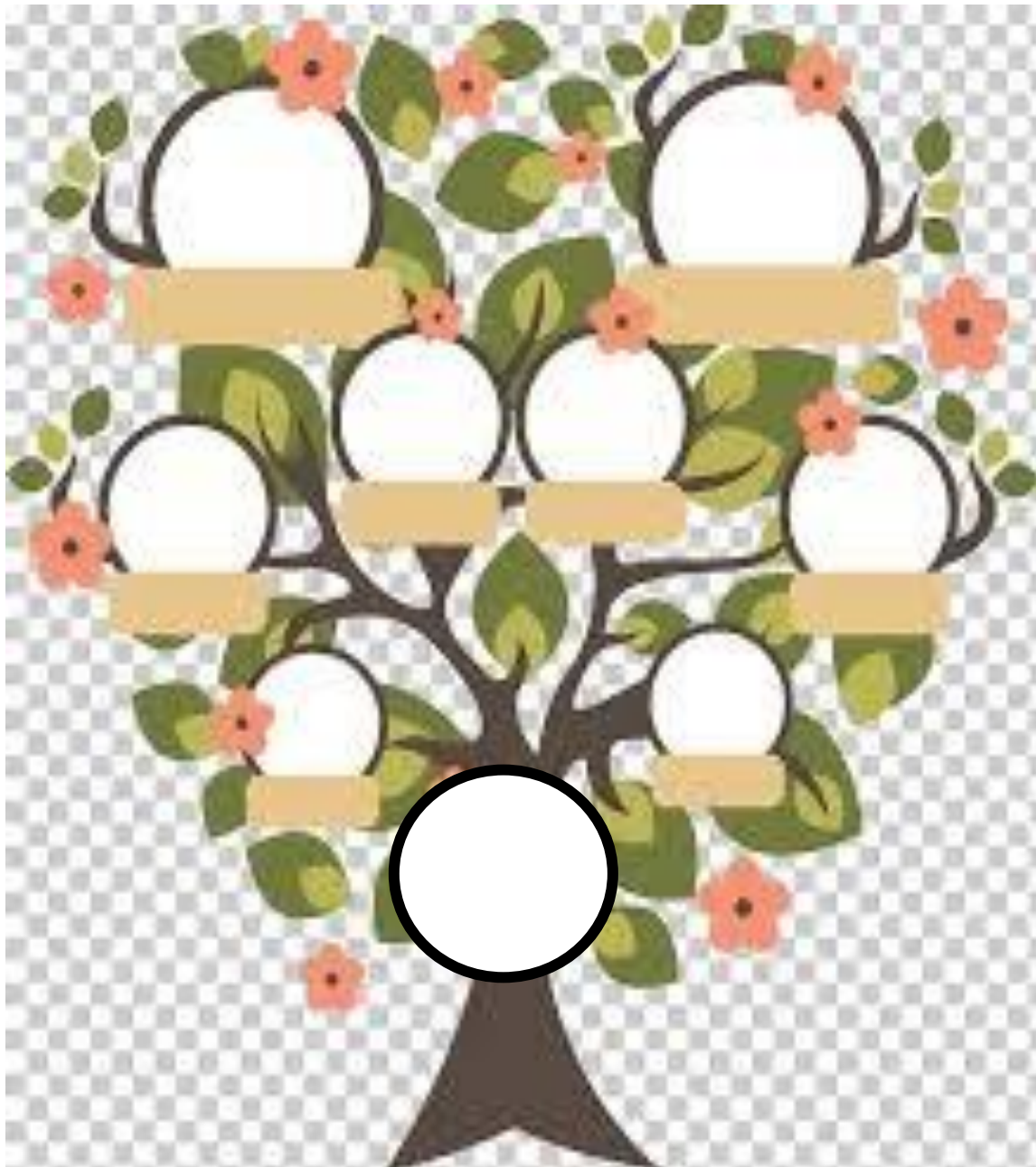
Which fruit was liked by Palestinians?

C. यीशु और उसके चेले कहाँ रहते थे?

Where did Jesus and His Disciples Live?

4. दिए गये वृक्ष में आत्मा के नौ फल को लिखिए।

WRITE THE NINE-FRUITS-OF-SPIRIT IN THE GIVEN TREE



पाठ 8
LESSON 8
यीशु परमेश्वर की परवाह सिखाता है।
Jesus Teaches God's Care

बाइबल भाग : मत्ती 6:25-34 | B.P: MATTHEW 6:25-34
मुखाग्र पद : 1 पतरस 5:7 | M.V: 1 PETER 5:7

1. एक तितली फूल से अमृत चूस रही है, उसका चित्र बनाएँ और रंग भरें।
Draw and color a butterfly sucking nectar from the flower



2. रिक्त स्थान भरें | Fill Up

- A. हमारी दैनिक आवश्यकताओं की परवाह करता है।
_____ is concerned about our daily needs.
- B. हर बार खुशी से चलती है।
Every time _____ move happily.
- C. घोंसला बनाने के लिये पक्षियों को सिखाया।
_____ Taught birds to make nest.

3. चित्र का नाम बताईए। Name the picture



- _____



- _____



- _____



- _____



- _____

पाठ 9
LESSON 9
विवाह भोज
Wedding Feast

बाइबल भाग : मत्ती 22:1-14 | B.P: Matthew:22:1-14

मुखाग्र पद : मत्ती 22:14 | M.V. Matthew: 22:14

1. चित्र मे रंग भरें | Colour the picture



2. निम्नलिखित का नाम बताईए | Name the following

A. किसने विवाह समारोह का आयोजन किया?

Who arranged a marriage function?

उत्तर :

Ans:

B. उद्धार की आवश्यकता के बारे में किसने सिखाया?

Who taught about the necessity of salvation?

उत्तर :

Ans:

पाठ 10
LESSON 10
यीशु मन्दिर को शुद्ध करता है
Jesus cleanses the temple

बाइबल भाग: मत्ती 21:1-17 | B.P: Mathew 21:1-17; Mark 11:15-29; Luke 19:45-47.

मुख्य पद : भजन 100:4 | M.V: Psalms 100:4

1. चित्र में रंग भरें | Color the picture



2. रिक्त स्थान भरें | Fill up

A. धनी लोग बलिदान के लिये लाए।

Rich people brought ----- to sacrifice.

B. गरीब बलिदान के लिये लाया।

The poor brought ----- to sacrifice.

C. मन्दिर से भर गया था।

The temple was filled with-----, -----.

तिमाही 2
पतरस के
जीवन के बारे में

Quarter 2

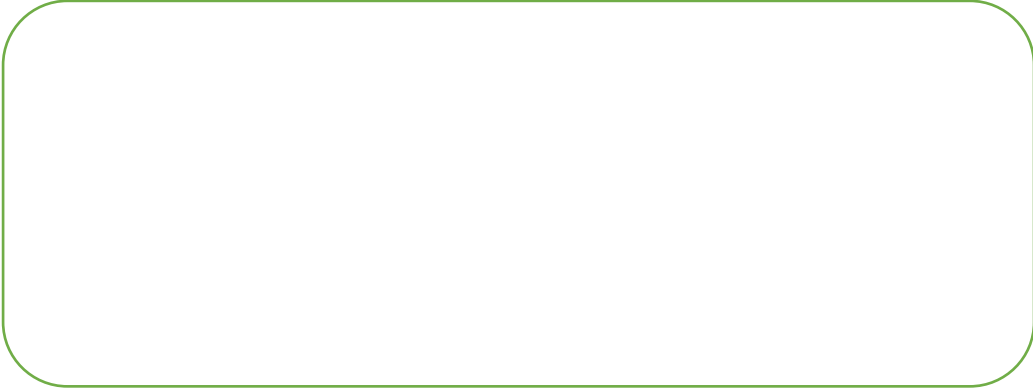
ABOUT LIFE

OF PETER

पाठ 11
LESSON 11
मछुवारे चले बनते हैं
Fisherman turns disciple

बाइबल भाग : मत्ती 4:18-22; मरकुस 1:16-20; लूका 5:5-11; यूहन्ना 1:40-42।
B.P. Matthew 4:18-22; Mark 1:16-20; Luke 5:5-11; John 1:40-42
मुखाग्र पद : 4:19। M.V: Matthew 4:19

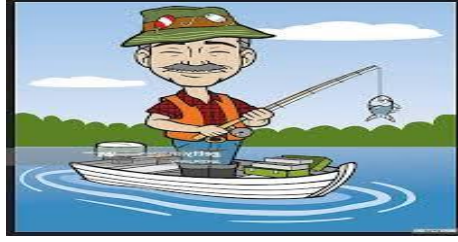
1. मछली पकड़ने वाला जाल बनाईए। Draw a fishing net



2. सही उत्तर चुनें।

Choose the correct answer

- A. यीशु के शिष्यों की संख्या (21,12)।
The number of Jesus disciples ----- (21,12)
- B. पतरस एक में रहता है (बड़े घर, छोटे घर)।
Peter live in a ---- (big house, small house)
- C. पतरस का भाई (अन्द्रियास, मत्ती)।
Brother of Peter---- (Andrew, Matthew)
- D. याकूब और यूहन्ना के पिता (याकूब, जब्दी)।
Father of James and John---- (Jacob, Zebadee)
- E. पतरस का पहला नाम (शमौन, शिमशोन)।
Peter's first name---- (Simon, Samson).



पाठ 12
LESSON 12
पतरस यीशु से सीखता है
Peter Learns from Jesus

बाइबल भाग : मरकुस 1:2-31 | B.P: Mark 1:2-31

मुख्याग्र पद : यूहन्ना 13:34 | M.V: John 13:34

1. निम्नलिखित का नाम बताईए। Name the following

A. पतरस का सबसे अच्छा मित्र?

The best friend of Peter?

उत्तर : Ans:

B. हमारा सबसे अच्छा मित्र कौन है?

Who is our best friend?

उत्तर : Ans:

C. कौन ज्वर से पीड़ित था?

Who was bedridden with fever?

उत्तर : Ans:

D. वे अन्तिम भोज कहाँ तैयार किया?

Where did they prepare last supper?

उत्तर : Ans:

तुम आपस में
प्रेम रखो
YOU SHOULD LOVE
ONE ANOTHER

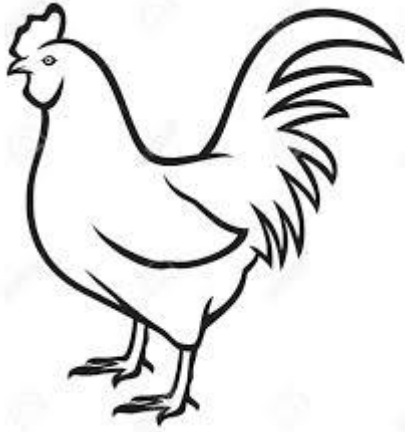
पाठ 13
LESSON 13
पतरस यीशु का इन्कार करता है
Peter Denies Jesus

बाइबल भाग : मत्ती 26:69-75; 27:1-10; मरकुस 14:17-31; यूहन्ना 18:12-27।

B.P: Matthew 2:69-75; 27:1-10; Mark 14:17-31; John 18:12-27.

मुख्याग्र पद : रोमियों 5:8। M.V. Romans 5:8.

1. चित्र में रंग भरें। Colour the picture



2. रिक्त स्थान भरें। Fill up

- A. ने साहस खो दिया (पतरस, अन्द्रियास)।
----- lost his courage (Peter, Andrew)
- B. बाद में ने एक बड़ा उपदेशक बना (एलिय्याह, पतरस)।
Later ----- become a big preacher (Elijah, Peter)
- C. यीशु को के बगीचे से गिरफ्तार किया गया था (अदन, गतसमनी)।
Jesus was arrested from the garden of ----- (Eden, Gethsemane)
- D. ने यीशु को गिरफ्तार किया (सेवकों, सैनिकों)।
----- arrested Jesus. (servants, soldiers)
- E. ने पतरस की पाप क्षमा किया (यीशु, यरूशलेम)।
----- forgive Peter's sin (Jesus, Jerusalem).

पाठ 14
LESSON 14
सोने वाला पतरस
Sleeping Peter

बाइबल भाग : मत्ती 26:36-56; लूका 22:29-53; यूहन्ना 18:1-18।

B.P. Mathew 26:36-56; Luke 22:29-53; John 18:1-18.

मुख्याग्र पद : लूका 22:46। M.V. Luke 22:46.

1. चित्र को पहचानिए। Identify the picture.



2. शब्दों को क्रम में रखें। Arrange the words in order

“करो प्रार्थना उठो कि न पड़ो परीक्षा में।”

.....

“and temptation lest pray into rise you enter.”

3. कोष्ठक में से सही उत्तर चुनें। Choose the right answer from the bracket.

(पतरस, पाप और बुराई, यहूदा, दुःखी और भयभित, सोते और विश्राम करते)।

(Peter, sin and devil, Judas, sad and frightened, sleeping and resting)

A. सोते हुए चेलों से यीशु ने कहा कि और।

Jesus asked to the sleeping disciples are you still --- and ----

B. चेले और थे।

Disciples were ----- and -----

C. यीशु हमें और से उद्धार करने आया है।

Jesus came to save us from ---- and -----

D. ने आगे बढ़ा और यीशु को चूमा।

----- came forward and kissed Jesus.

E. यीशु को बचाना चाहता था।

----- wanted to save Jesus.

4. इन चित्रों के नाम लिखें।

Write the name of these pictures



पाठ 15

LESSON 15

पतरस यीशु के क्रूसीकरण की साक्षी देता है Peter witnesses Jesus' crucifixion

बाइबल भाग : मत्ती 27:11-56; मरकुस 15:1-47; लूका 23:1-53; यूहन्ना 18:18-40।

B.P: Matthew 27:11-56; Mark 15:1-47; Luke 23:1-53; John 18:18-40

मुख्याग्र पद : रोमियों 18:18-40। M.V: Romans 18:18-40

1. एक क्रूस का चित्र बनाएँ और रंग भरें।

Draw a cross and color it



2. निम्नलिखित का नाम बताएँ। Name the following

A. रोमी राज्यपाल कौन था?

Who was the Roman governor?

B. कौन कुख्यात अपराधी था?

Who was a notorious criminal?

C. उस व्यक्ति का नाम क्या है जिसने क्रूस को कलवरी तक पहुँचाया?

The name of the man who carried the cross to calvary?

D. उस डाकू को अनन्त मृत्यु से किसने बचाया?

Who saved that thief from eternal death?

पाठ 16
LESSON 16
पतरस पुनरुत्थित यीशु का गवाह बनता है
Peter Witness Risen Jesus

बाइबल भाग : मत्ती 27:57-66; 28:11-15; मरकुस 16:1-14; लूका 16:1-14; यूहन्ना
20:1-31 |

B.P: Matthew 27:57-66; 28:11-15; Mark 16:1-14; Luke 24:1-43; John
20:1-31.

मुखाग्र पद : प्रकाशितवाक्य 1:18 | M.V: Revelation 1:18

1. चित्र मे रंग भरें | Colour the picture



2. रिक्त स्थान भरें। Fill up

- A. बहुत उदास थे। (पौलुस, चेले)
_____ were very sad. (Paul, Disciples).
- B. सरकार ने कब्र को बंद किया। (फारसी, रोमी)
_____ government sealed the tomb (Persian, Roman).
- C. परमेश्वर ने एक को पत्थर को हटाने के लिये भेजा। (दास, स्वर्गदूत)
God sent an _____ to remove the stone (servant, angel).
- D. भोर को और अन्य कब्र के पास आए। (मरियम मगदलीनी, इलीशिबा)
Early Morning _____ and others came to the tomb. (Mary Magdalene, Elizabeth)

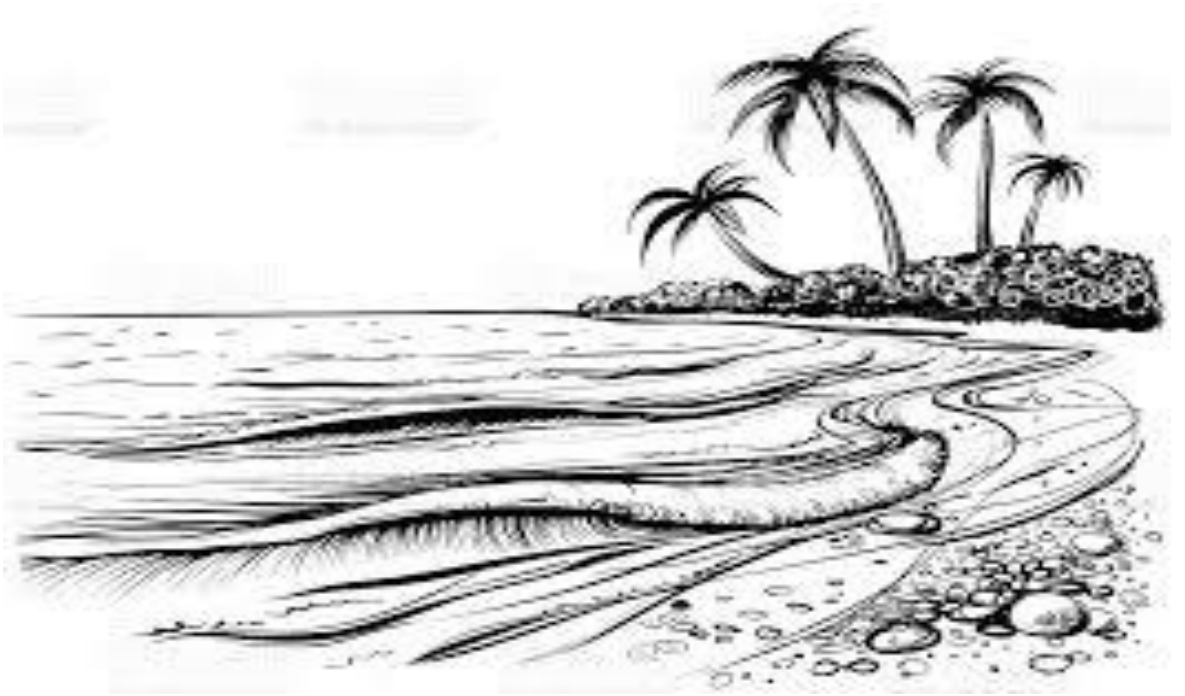
3. अक्षरों को व्यवस्थित कीजिए। Arrange the letters.

- A. यमरिम
rmya -----
- B. ड़पे
rtees -----
- C. शूयी
sjuse -----
- D. ब्रक
bmt0 -----
- E. लइनुमाए
ummanele -----

पाठ 17
LESSON 17
पतरस पुनःस्थापित हुआ
Peter Restored

बाइबल भाग : यूहन्ना 21:1-25 | B.P: John 21:1-25
मुख्य पद : यूहन्ना 21:17 | M.V: John 21:17

1. समुद्र तट का रंग भरें | Colour the seashore



2. निम्नलिखित का नाम बताएँ | Name the following

A. शिष्यों के लिये भोजन किसने तैयार किया?

Who Prepared food for the disciples?

B. उनको कितनी बड़ी मछलियाँ मिलीं?

How many big fishes did they get?

3. निम्नलिखित को मिलाएँ | Match the following

A. बड़ी मछली	—	नाश्ता
large fish	---	breakfast
B. रोटी और भूना मछली	—	यीशु
bread and fish fry	---	Jesus

C. मेरे मेम्नों को चरा — उपदेशक
feed my sheep --- preacher

D. पतरस — 153
Peter --- 153

4. कुछ मछलियों के चित्र बनाएँ। **Draw a few fishes**



पाठ 18
LESSON 18

पतरस यीशु की गवाही उत्साह के साथ देता है

Peter Testifies Jesus Fervently

बाइबल भाग : मत्ती 28:16-20; मरकुस 16:19-20; प्रेरितों 3:1-26।

B.P: Matthew 28:16-20; Mark 16:19-20; Acts 3:1-26

मुखाग्र पद : प्रेरितों 1:8। M.V: Acts 1:8



1. चित्र में रंग भरें। Colour the pictures

2. इस प्रश्न के लिये एक शब्द लिखिए। Write one word for this question

A. देखी हुई बात को दूसरों को बताना

Telling others what one had seen _____

3. निम्नलिखित को मिलाएँ। Match the following

A. पतरस और यूहन्ना	—	अपेक्षित धन
Peter and John	---	expected money
B. 11 चेले	—	पतरस
11 Disciples	---	Peter
C. लंगड़ा मनुष्य	—	यीशु की गवाही देने का साहस
Lame man	---	Courage to witness Jesus
D. दृढ़ता से कहा	—	जैतून
Spoke Boldly	---	Olive
E. पवित्र आत्मा	—	एक लंगड़ा मनुष्य को चंगा किया
Holy Spirit	---	heal a lame man



पाठ 19
LESSON 19

परमेश्वर पतरस द्वारा आश्चर्यकर्म करता है
God Does Miracles Through Peter

बाइबल भाग : प्रेरितों 9:32-43; 10:1-48 | B.P: Acts 9:32-43; 10:1-48.

मुखाग्र पद : कुलुस्सियों 3:17 | M.V: Colossians 3:17

1. चित्र में रंग भरें | Colour the picture



2. मैं कौन हूँ? Who am I?

A. मैं दरिद्र के प्रति बहुत दयालु था..... ।

I was very kind to poor_____.

B. मैंने वस्त्र बनाए और कई गरीब बच्चों और महिलाओं की मदद की..... ।

I made clothes and helped many poor children and women
_____.

C. मैं लकवा के कारण नहीं चल सकता था..... ।

I could not walk because of paralysis_____.

3. निम्नलिखित को मिलाएँ | Match the following

A. कुरनेलियुस

—

याफा

Cornelius

Joppa

B. एनियास

—

यीशु पर विश्वास किया

Aeneas

believed in the Jesus

C. तबीता	—	दयालु
Tabitha	---	Kind
D. मित्रों	—	कैसरिया
Friends	---	Caesarea
E. परमेश्वर	—	लुदिया
God	---	Lydia

पाठ 20
LESSON 20

पतरस गिरफ्तार हुआ – परमेश्वर ने छोड़ाया
Peter arrested - God Releases

बाइबल भाग : प्रेरितों 12:1-24 | B.P: Acts 12:1-24

मुखाग्र पद : भजन 118:6 | M.V: Psalms118:6

1. चित्र में रंग भरें | Colour the picture



2. निम्नलिखित का नाम बताईए। Name the following

A. यहूदी अगुवों द्वारा कौन किरपतार हुआ था

Who was arrested by the Jewish leaders _____

B. मसीहियों का भाग्योदय करने वाले राजा का नाम

The name of the king who began to fortunated Christians _____

C. पतरस के सामने कौन दिखाई दिया

Who appeared in front of Peter _____

D. उस लड़की का नाम "जिसने पतरस की आवाज़ को पहचाना"?.....

The name of the girl "who recognized Peters Voice"? _____

E. हमें शत्रुओं से कौन बचाएगा?

Who will Save us from the enemies _____ ?

3. किसने किससे कहा? Who said to whom?

A. "उठ, जल्दी कर।" ने से।

"Arise quickly" _____ to _____

*अधिक प्रार्थना
अधिक सामर्थ्य*

*कम प्रार्थना
कम सामर्थ्य*

*प्रार्थना नहीं
सामर्थ्य नहीं*

**MORE PRAYER
MORE POWER**

**LESS PRAYER
LESS POWER**

**NO PRAYER
NO POWER**

तिमाही 3

प्रेरित पौलुस का
जीवन

Quarter 3

LIFE OF PAUL

THE

APOSTLE

पाठ 21
LESSON 21
पौलुस का आरंभिक जीवन
Early Life of Paul

बाइबल भाग : व्यवस्थाविवरण 11:19; प्रेरितों 22:3; फिलिप्पियों 3:5- ।
B.P: Deuteronomy 11:19; Acts 22:3; Philippians 3:5-6.
मुखाग्र पद : नीतिवचन 20:11 । M.V: Proverbs 20:11

1. चित्र में रंग भरें । Colour the Picture



2. रिक्त स्थान भरें । Fill in the blanks

- A. अध्ययन में बहुत रुचि रखते थे ।
_____ was much interested in studies.
- B. बच्चों को परमेश्वर के वचन को सीखना पसन्धा आया ।
_____ children liked to learn the word of God.
- C. यहूदियों के प्रार्थना घर को कहा जाता है ।
The prayer house of Jews called _____
- D. अमीर लोग यात्रा के लिये का इस्तेमाल करते थे ।
Rich people used _____ for travel.
- E. एक महान राजा की प्रतीक्षा किए ।
_____ waited for the great king.

3. निम्नलिखित को मिलाएँ। Match the following

A. यहूदी परिवार Jewish Family	— ---	परिवहन transport
B. तरसुस Tarsus	— ---	यरूशलेम Jerusalem
C. पशु Animals	— ---	किलिकिया Cilicia
D. उच्च अध्ययन Higher studies	— ---	गमलीएल Gamaliel
E. गुरु Teacher	— ---	तरसुस Tarsus

4. चित्र का नाम बताएँ। Name the picture



पाठ 22
LESSON 22

शाऊल स्तिफनुस पर पत्थरवाह करने के लिये सहमत होता है
Saul Agrees To Stone Stephen

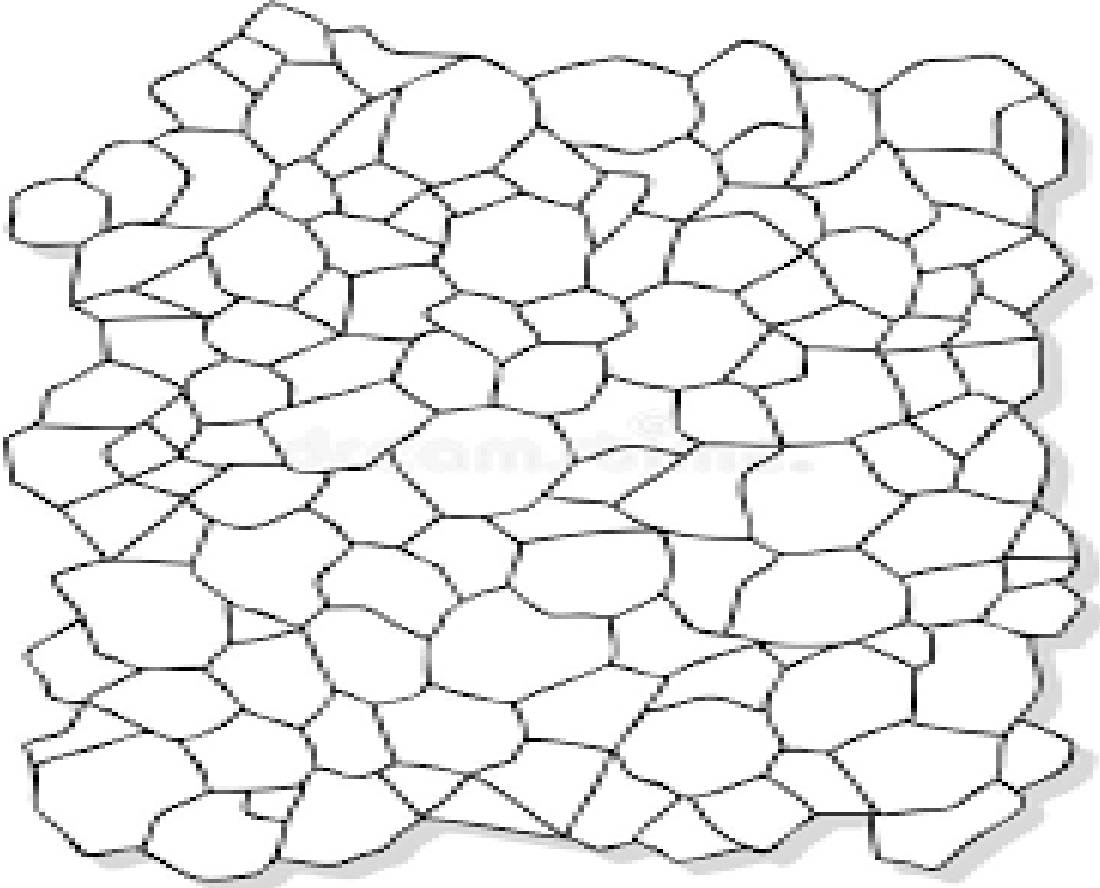
बाइबल भाग : प्रेरितों 6:1-15; 7:51-60; 8:1-3।

B.P: Acts 6:1-15; 7:51-60; 8:1-3.

मुखाग्र पद : इफिसियों 4:32।

M.V: Ephesians 4:32

1. चित्र में रंग भरें। Colour the picture



2. किसने किससे कहा। Who said to whom

A. "हे प्रभु यीशु, मेरी आत्मा को ग्रहण कर।"
..... ने से।

"Lord Jesus, receive my spirit."

_____ TO _____

3. निम्नलिखित का नाम बताएँ। **Name the following**

A. वह व्यक्ति जो सबसे पहले यीशु के लिये मरा.....।

The person who died first for Jesus_____.

4. चित्र का नाम बताएँ। **Name the picture**



यीशु हमारा उद्धारकर्ता है
Jesus Is our Saviour

पाठ 23
LESSON 23
शाऊल यीशु से मिलता है
Saul Meets Jesus

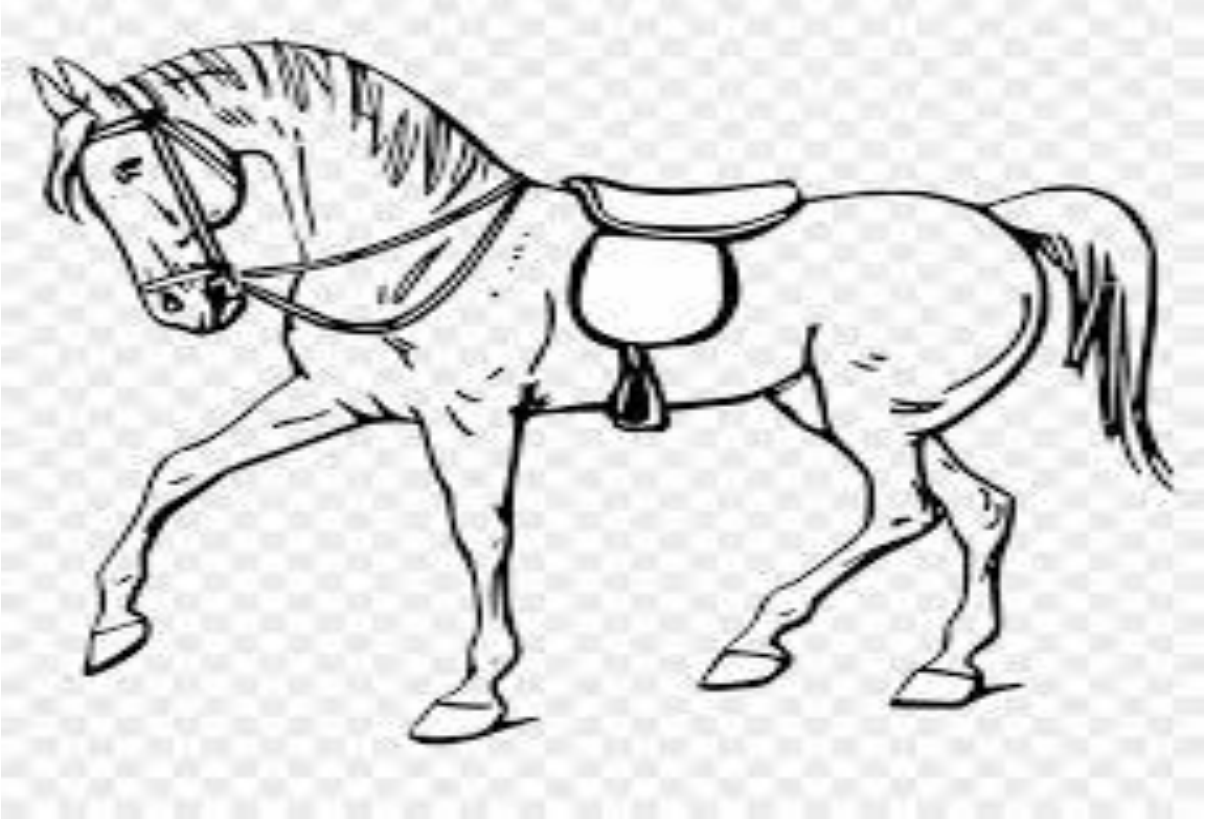
बाइबल भाग : प्रेरितों 9:1-22; 22:1-16।

B.P : Acts 9:1-22; 22:1-16.

मुखाग्र पद : 2 कुरिन्थियों 5:17।

M.V: 2 Corinthians 5:17.

1. चित्र में रंग भरें। Colour the picture



2. कोष्ठक से सही उत्तर को चुनें। Choose right answer from the bracket.

- A. शाऊल को गिरफ्तार करना जारी रखा। (मसीहियों, यहूदियों)
Saul continued to arrest _____ (Christians, Jews)
- B. व्यापक रूप से फैलने लगा। (समाचार, सुसमाचार)
The _____ began to spread widely. (news, gospel)
- C. शाऊल के लिये परमेश्वर से प्रार्थना करनेवाला एक भक्त था।

(हनन्याह, अन्द्रियास)

_____ was a man of god to pray for Saul. (Ananias, Andrew)

D. दिन तक शाऊल अंधा रहा। (3,13)

_____ days Saul remained blind (3,13).

3. किसने किससे कहा। Who said to Whom

A. "हे शाऊल, हे शाऊल, तू मुझे क्यों सताता है?" ने से।
"Saul, Saul, why are you persecuting me".

_____ TO _____

B. "अब उठकर नगर में जा, और जो तुझे करना है वह तुझ से कहा जाएगा।"
..... ने से।

"Arise and go into city and you will be told what you must do".

_____ TO _____

परमेश्वर किसी को भी
बदल सकता है
GOD CAN CHANGE
ANYBODY

पाठ 24
LESSON 24
शाऊल प्रचार करता है
Saul Preaches

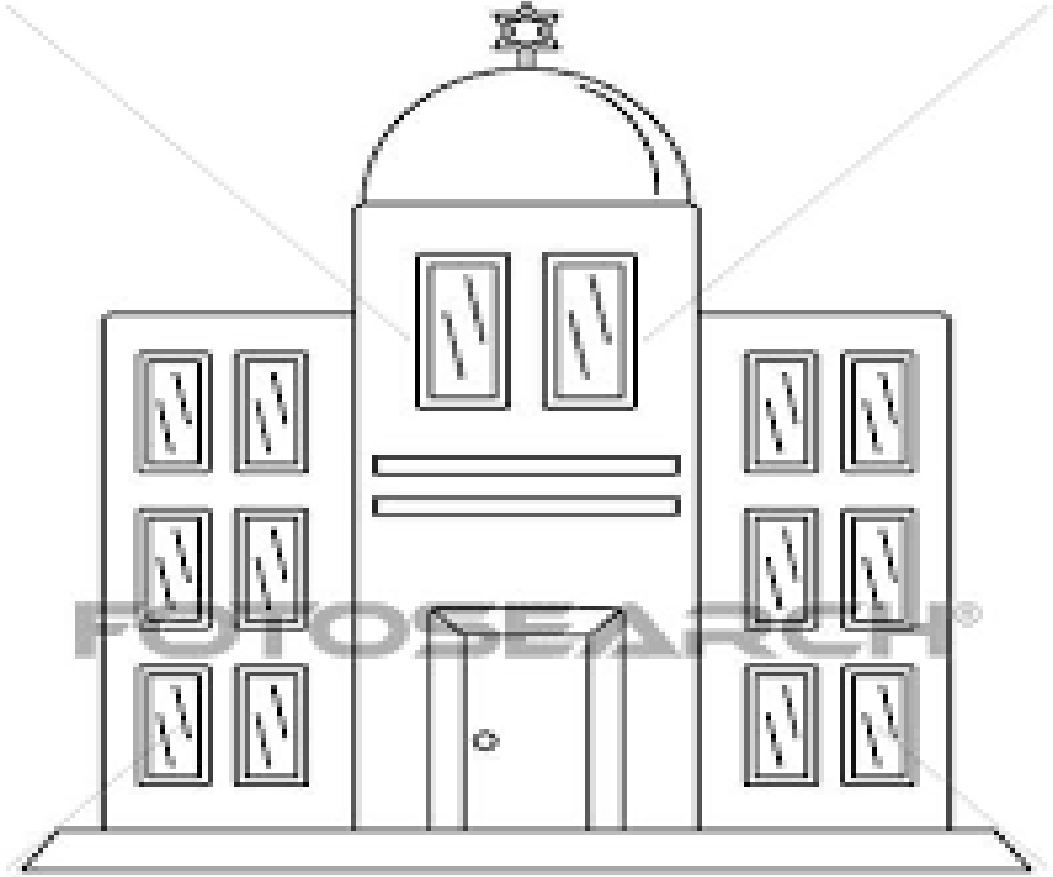
बाइबल भाग : प्रेरितों 13:1-14।

B.P: Acts 13:1-14

मुखाग्र पद : मरकुस 16:15।

M.V: Mark 16:15

1. चित्र में रंग भरें। **Colour the picture**



2. निम्नलिखित का नाम बताएँ। **Name the following**

A. कौन सा भजन यात्रा के भजन के नाम से जाना जाता है।

Which is known as Travellers Psalms.

B. साथी मिशनरी कौन था।

Who was the fellow missionary.

3. निम्नलिखित को मिलाएँ। Match the following

A. पौलुस	—	सुसमाचार
Paul	---	gospel
B. प्रेरितों	—	यहूदियों
Apostles	---	Jews
C. आराधनालय	—	अन्यजाति
Synagogues	---	gentiles
D. गैर-यहूदी	—	छोटा
Non-Jews	---	small

4. किसने किससे कहा। Who Said to whom

A. "अपने पाँव के बल सीधे खड़े हो जा।" ने से।
"stand up straight on your feet"

_____ to _____

पाठ 25
LESSON 25
पौलुस और सीलास बन्दीगृह में
Paul and Silas in jail

बाइबल भाग : प्रेरितों 16:9-40 | B.P: Acts 16:9-40; 17:1-15
मुखाग्र पद : प्रेरितों 16:31 | M.V: Acts 16:31

1. चित्र में रंग भरें | Colour the picture



2. निम्नलिखित का नाम बताएँ | Name the following

A. कौन भय से काँप रहा था?

Who was shivering with fear?

3. निम्नलिखित को मिलाएँ | Match the following

- | | | |
|--|---|-------------------------------------|
| A. सीलास और तीमुथियुस
Silas and timothy | — | भाग्य बता रहा है
telling fortune |
| B. भूईंड़ोल
Earthquake | — | मसीह का प्रेम
love of Christ |
| C. दारोगा
Jailor | — | बन्दीगृह
prison |
| D. गरीब लड़कियाँ
Poor girls | — | फिलिप्पी
Philippians |

केवल परमेश्वर हमारा भविष्य जानता है
God Only Knows Our Future

पाठ 26
LESSON 26
परमेश्वर पौलुस की रक्षा करता है
God Protects Paul

बाइबल भाग : प्रेरितों 21:17-23; 21:27-36।

B.P: Acts 21:17-23; 21:27-36.

मुख्याग्र पद : भजन 118:8। M.V: Psalms 118:8

1. निम्नलिखित का नाम बताएँ। Name the following

A. हमें शत्रुओं से कौन बचाता है?

Who protects us from enemies?

B. इममानुएल का अर्थ क्या है?

What is the meaning of Immanuel?

C. कौन दानिय्येल और अन्य को आग और मांद से बचाया?

Who protected Daniel and others from fire and from the den?

D. समस्या को किसने नियन्त्रित किया?

Who controlled the trouble?

E. कितने यहूदियों ने पौलुस को मारने का निर्णय लिया?

How many Jews decided to kill Paul?

F. कैसरिया का राज्यपाल कौन था?

Who was the governor of Caesarea?

G. पौलुस को मारने की साजिश की जानकारी किसने दी?

Who informed Paul the conspiracy to kill him?

2. किसने किससे कहा। Who Said To Whom

A. "रोम में भी तू मेरा गवाही देगा जैसा कि यरुशलेम में दिया था।"

"You will testify me in Rome as was in Jerusalem".

हमारा परमेश्वर किसी भी शत्रुतापूर्ण परिस्थितियों
में हमारी सहायता करने में सक्षम है

Our Lord Is Able To Help Us In Any
Hostile Circumstances

पाठ 27
LESSON 27
पौलुस राजा के सन्मुख
Paul Before The King

बाइबल भाग : प्रेरितों 25,26 | B.P: Acts 25,26

मुखाग्र पद : प्रेरितों 5:29 | M.V: Acts 5:29

1. रिक्त स्थान भरें | Fill Up

A. पौलुस को फैलाने में दिलचस्पी था।

Paul was interested in spreading _____.

B. राजा अग्रिप्पा की पत्नी कौन थी।

Who was wife of King Agrippa _____.

C. कैसरिया का नया राज्यपाल कौन था?।

Who was the new governor of Caesarea? _____.

2. शब्दों को व्यवस्थित कीजिए | Arrange the Words

मनुष्यों की कर्तव्य ही आज्ञा से बढ़कर पालन करना परमेश्वर की आज्ञा का हमारा है।

Men Ought To Than We Rather God Obey.

3. निम्नलिखित को मिलाएँ | Match the following

- | | | |
|--------------------------------|-----|----------------------|
| A. यरूशलेम से 40 मील उत्तर में | — | रोमी नागरिक। |
| 40 miles north of Jerusalem | --- | Roman Citizen. |
| B. पौलुस | — | ज्योति चमकना |
| Paul | --- | Lightening |
| C. यहूदी | — | मसीह |
| Jews | --- | Christ |
| D. दमिश्क | — | कैसरिया |
| Damsucus | --- | Caesarea |
| E. गवाही देना | — | अग्रिप्पा और बीरनीके |
| Witnessing | --- | Agrippa and Bernice |

पाठ 28

LESSON 28

परमेश्वर जलयात्रा में पौलुस की रक्षा करता है God Protects Paul On Voyage

बाइबल भाग : प्रेरितों 27

B.P: Acts 27

मुखाग्र पद : भजन 91:11।

M.V: Psalms 91:11

1. निम्नलिखित का नाम बताएँ। Name the following

A. एक सूबेदार का नाम?

Name of a centurion?

B. जहाज में कितने यात्री सवार थे?

How many travellers were there in the ship?

C. उस द्वीप का नाम बताएँ जहाँ वे पहुँचे थे?

Name of the island where they reached?

D. बन्दियों को मारने का निर्णय किसने लिया?

Who decided to kill the prisoners?

2. एक शब्द लिखिए। Write one word

A. 100 सिपाहियों का प्रभारी

In charge of 100 soldiers.....

B. प्रचण्ड हवा जिसे कहा जाता है।

Tempestuous wind called.....

3. निम्नलिखित का उत्तर दें।

Answer the following

A. जहाज धीरे-धीरे क्यों चला?

Why the ship moved slowly?

हमारा परमेश्वर किसी भी परिस्थितियों
में हमारी रक्षा करने में सक्षम है।
Our God Is Able To Safe-Guard
Us In Any Circumstances

पाठ 29
LESSON 29
पौलुस रोम की ओर
Paul Towards Rome

बाइबल भाग : प्रेरितों 28

B.P: Acts 28

मुखाग्र पद : मत्ती 28:20 ।

M.V: Matthew 28:20

1. चित्र मं रंग भरें । Colour the picture



2. निम्नलिखित का नाम बताएँ। Name the following

A. पौलुस के हाथ में क्या लटका?

What hanged on Paul's hand?

B. गंभीर ज्वर से कौन पीड़ित था?

Who was Suffering with severe fever?

C. किसने यात्रा के लिये दूसरे जहाज की व्यवस्था किया?

Who arranged another ship to travel?

3. निम्नलिखित को मिलाएँ। Match the following

A. माल्टा के मूल निवासी

—

मुख्य नागरिक

Natives of Malta

Chief Citizen

B. पुबलियुस

—

आगंतुकों के साथ व्यस्त

Publius

busy with visitors

C. सूबेदार

—

असामान्य दयालुता

Centurion

unusual kindness

D. मकान

—

अच्छी रिपोर्ट

House

good report

हमारा
परमेश्वर विश्वासयोग्य है

*Our God Is
Faithful*

पाठ 30
LESSON 30
पौलुस का जीवन : एक समीक्षा
Paul's Life: A Review

बाइबल भाग : फिलिप्पियों 3:1-15; 2 तीमुथियुस 4:7,8।

B.P: Philippians 3:1-15; 2 Timothy 4:7,8

मुखाग्र पद : 2 तीमुथियुस 4:7।

M.V: 2 Timothy 4:7.

1. चित्र में रंग भरें। Colour the picture



2. निम्नलिखित का नाम बताएँ। Name the following

A. मसीह का वास्तविक सैनिक कौन था?

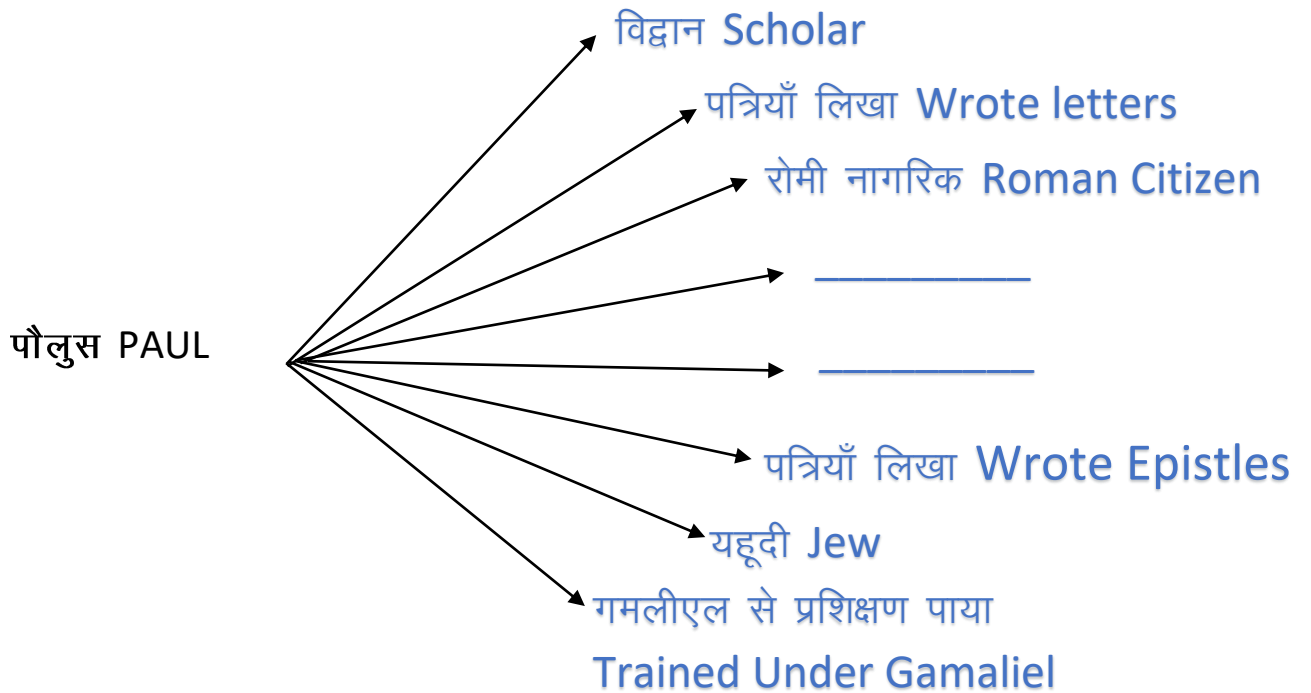
Who was a real Soldier of Christ?

B. कितनी पत्रियाँ हैं?

How many epistles?

3. पौलुस के बारे में और अधिक लिखिए।

Write more about Paul



4. निम्नलिखित का उत्तर दें।

Answer the Following

A. हमारा उत्तरदायित्व क्या क्या हैं?

What is our responsibility?

B. पत्रियाँ किसे कहते हैं?

What is called Epistles?

तिमाही 4
पुराना नियम के
नायक

Quarter 4

OLD

TESTAMENT

HEROES

पाठ 31
LESSON 31
लड़का राजा बनता है
Boy Becomes King

बाइबल भाग : 2 राजा 11:1-14; 12:1-3।

B.P: 2 Kings 11:1-14; 12:1-3.

मुखाग पद : नीतिवचन 20:1-11।

M.V: Proverbs 20:1-11.

1. निम्नलिखित का नाम बताईए। Name the following

A. योआश को बाइबल पाठ किसने पढ़ाया?

Who taught Joash the Bible lessons?

B. अतल्याह से कौन बचा?

Who escaped from Athaliab?

C. योआश कितने उम्र में इस्राएल का राजा बना?

At what age did Joash become king of Israel?

2. मैं कौन हूँ? Who Am I?

A. मैं एक स्त्री हूँ, मैं इस्राएल की रानी बनना चाहती थी?

I am a woman, I wanted to become the queen of Israel?

B. मैं एक छोटा लड़का हूँ। मैं पिछले छः साल से मन्दिरों में छिपा हुआ था?

I am a small boy. I was hidden in the temples last six years?

C. मैं एक याजक हूँ। मैंने राज्याभिषेक समारोह की सारी व्यवस्था की।

I am a priest. I made all arrangements for the coronation ceremony.

3. कागज़ से एक मुकुट बनाएँ।

Make a crown with paper

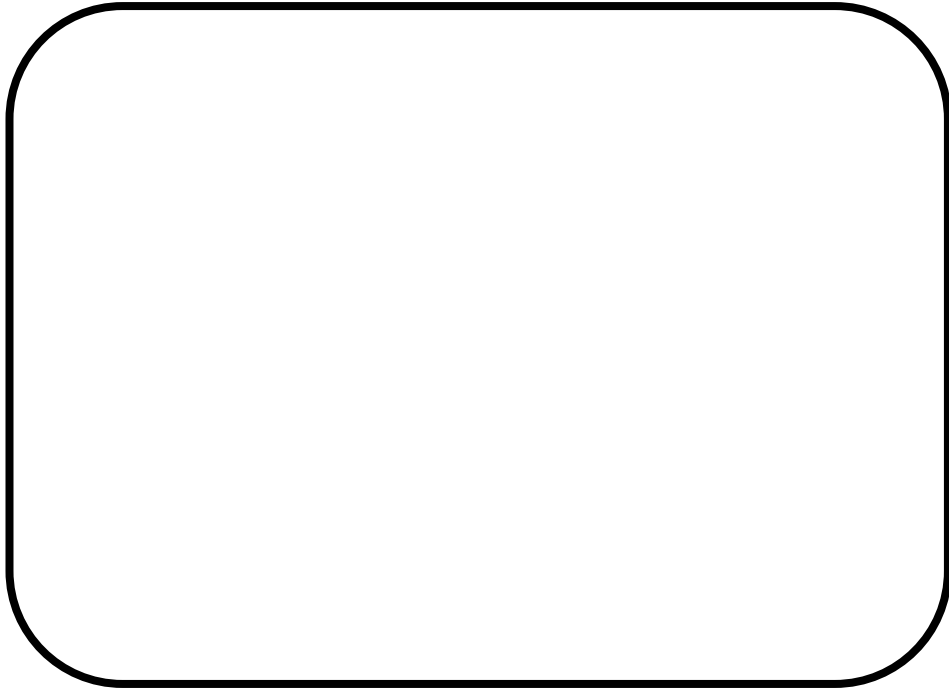
परमेश्वर हमेशा
सही काम करता है
God Always Does
The Right Thing

पाठ 32
LESSON 32
लड़के धधकते भट्टे में
Boys In Fiery Furnace

बाइबल भाग : दानिय्येल 3:1-30 | B.P: Daniel 3:1-30

मुख्याग्र पद : भजन 9:15 | M.V: Psalms 9:15

1. एक मोमबत्ती का चित्र बनाएँ | Draw the picture of a Candle.



2. निम्नलिखित का नाम बताईए | Name the Following

A. मूर्तियों को दण्डवत किसने नहीं की?

Who did not pray to the idols?

B. महल में कितने यहूदी लड़के थे?

How many Hebrew boys in the palace?

C. एक बड़ी स्वर्ण प्रतिमा किसने बनाई थी?

Who made a big Golden statue?

D. तीनों लड़कों की रक्षा किसने किया?

Who protected the three boys?

पाठ 33
LESSON 33
दीवार पर लिखना
Writing On The Wall

बाइबल भाग : दानिय्येल 5:1-31 ।

B.P: Daniel 5:1-31

मुख्याग्र पद : दानिय्येल 2:28 ।

M.V: Daniel 2:28

1. निम्नलिखित का नाम बताएँ। Name the following

A. बेबीलोन का महान राजा कौन था ।

Who was the great king of Babylon_____.

B. बड़ा भोज का आयोजन किसने किया ।

Who conducted a grant feast_____.

C. उन्होंने किस बर्तन से पिया ।

From which vessel did they drink _____.

2. शब्दों को व्यवस्थित करें। Arrange the words

A. परमेश्वर है परन्तु प्रगटकर्ता भेदों का स्वर्ग में।

.....
God is but a there secrets reveals heaven who in.

यदि हम अपने पापों को मान लें तो
यीशु हमें क्षमा करेगा ।

If We Confess Our Sins
Jesus Will Forgive Us

पाठ 34
LESSON 34
दानिय्येल माँद में
Daniel In Den

बाइबल भाग : दानिय्येल 5:1-31 | B.P: Daniel 5:1-31
मुखाग्र पद : दानिय्येल 2:28 | M.V: Daniel 2:28

1. चित्र में रंग भरें | Colour the picture



2. निम्नलिखित का नाम बताईए | Name the following

A. एक क्रूर जानवर का नाम बताईए |

Name of a cruel animal?

B. दानिय्येल से कौन ईर्ष्या करते थे?

Who were jealous of Daniel?

C. दानिय्येल दिन में कितने बार प्रार्थना करता है?

How many times Daniel Pray every day?

3. किसने किससे कहा | Who Said To Whom

A. "हमने दानिय्येल को अपने परमेश्वर के सामने विनती करते और गिड़गिड़ाते हुए पाया।"

"We saw our superior Daniel praying to his GOD".

B. "तेरा परमेश्वर, जिसकी तू नित्य उपासना करता है, वही तुझे बचाए!"

"Your God, Whom you serve continually, He will deliver you".

पाठ 35
LESSON 35
आज्ञाकारी यिर्मयाह
Obedient Jeremiah

बाइबल भाग : यिर्मयाह 1,36,38 ।

B.P: Jeremiah 1,36,38

मुख्य पद : यूहन्ना 14:15 ।

M.V: John 14:15

1. चित्र में रंग भरें । Colour the picture



2. निम्नलिखित का नाम बताईए । Name the Following

A. दुष्ट अहाब राजा के विरुद्ध किसने भविष्यद्वाणी किया?

Who prophesied against wicked King Ahab?

B. मन्दिर में उस पत्र को किसने पढ़ा?

Who read that scroll at the temple?

C. महल में रहनेवाला एक राजा कौन था?

Who was a king man lived in the palace?

3. शब्दों को व्यवस्थित करें । Arrange the words.

“यदि मेरी आज्ञाओं से प्रेम रखते हो, तो मुझ को तुम मानोगे ।”

Commandments if my me you keep love

4. किसने कहा । Who said.

“एक पुस्तक लेकर जितने वचन मैंने तुझ से इस्राएल के विरुद्ध कहे हैं, सब को उसमें लिख ।”

“Take a scroll of book and write it all words that I have spoken to you against Israel”.

परमेश्वर हमें नहीं भूलेगा
God Will Not Forget Us

पाठ 36
LESSON 36
योना मछली के पेट में
Jonah In Fish Belly

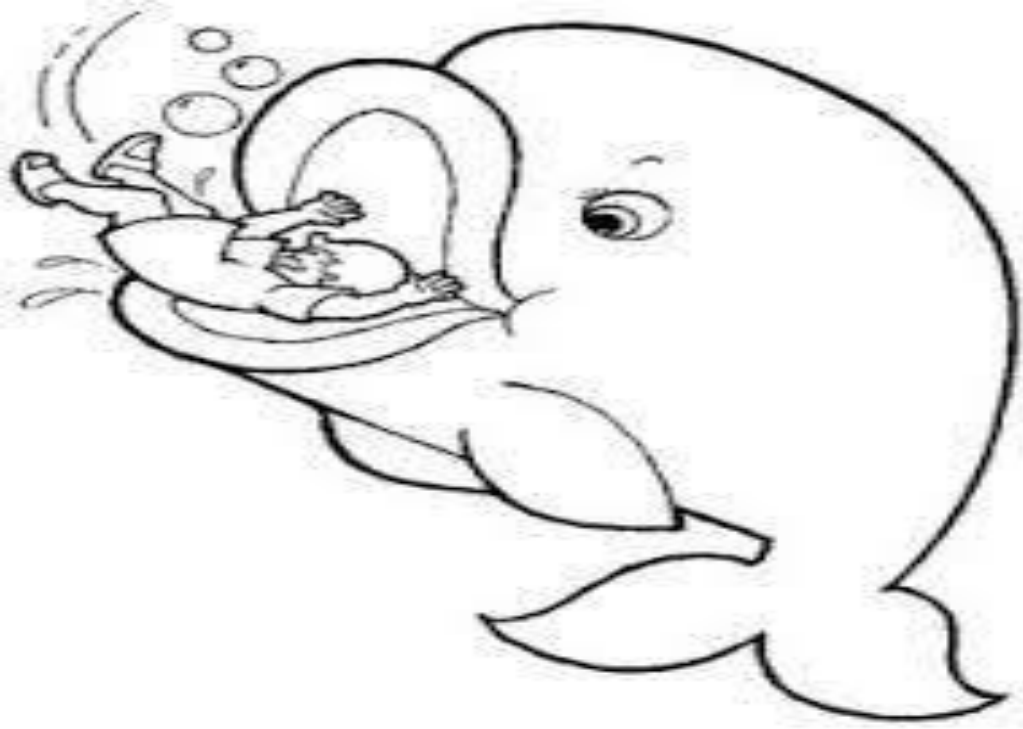
बाइबल भाग : योना 1,2,3।

B.P: Jonah 1,2,3

मुख्याग्र पद : यिर्मयाह 23:24।

M.V: Jeremiah 23:24

1. चित्र में रंग भरें। Colour the Picture



2. निम्नलिखित का नाम बताईए। Name the following

A. योना नबी को नीनवे में किसने भेजा?

Who sent prophet Jonah to Nineveh?

B. कौन भयभीत थे?

Who were afraid?

C. किस नगर के लोग दुष्ट थे?

People of which city was wicked?

D. योना कहाँ गया?

Where did Jonah go?

3. निम्नलिखित को मिलाएँ। Match the following

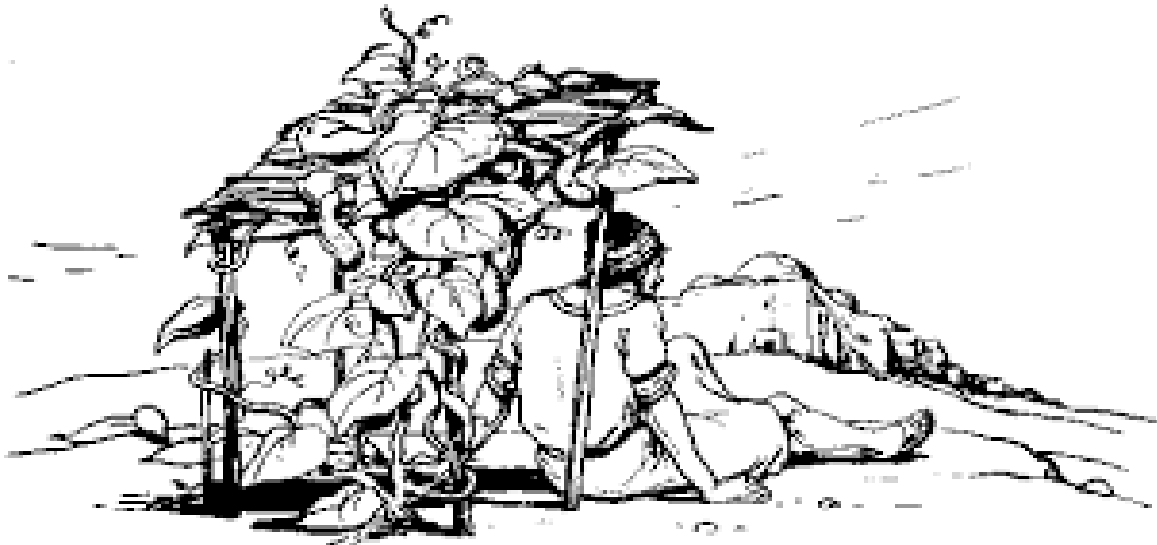
A. नीनवे	—	तरसुस
Nineveh	---	Tarshish
B. योना	—	निगल लिया
Jonah	---	Swallowed
C. बड़ी मछली	—	समुद्र
Big fish	---	Sea
D. बड़ी आन्धी	—	दुष्ट लोग
Mighty tempest	---	bad people

पाठ 37
LESSON 37
नीनवे में योना
Jonah at Nineveh

बाइबल भाग : योना 3, 4 | B.P : Jonah 3,4

मुखाग्र पद : मत्ती 12:40 | M.V: Matthew 12:40

1. चित्र में रंग भरें | Colour the picture



2. निम्नलिखित का नाम बताएँ | Name the following

A. प्रकृति और मनुष्य के ऊपर किसका अधिकार है?

Who has the power over nature and man?

B. पौधे को नुकसान पहुँचाने के लिये परमेश्वर ने क्या किया?

What did God make to damage the plant?

3. निम्नलिखित का उत्तर दें | Answer the following

A. योना को एक बड़ी मछली के पेट में क्यों रखा गया था?

Why was Jonah placed in the belly of a big fish?

B. राजा के आदेशानुसार किन सब को उपवास करना चाहिए?

Who all should fast according to the order of the King?

पाठ 38
LESSON 38
नहेम्याह दीवार बनाता है
Nehemiah Builds Wall

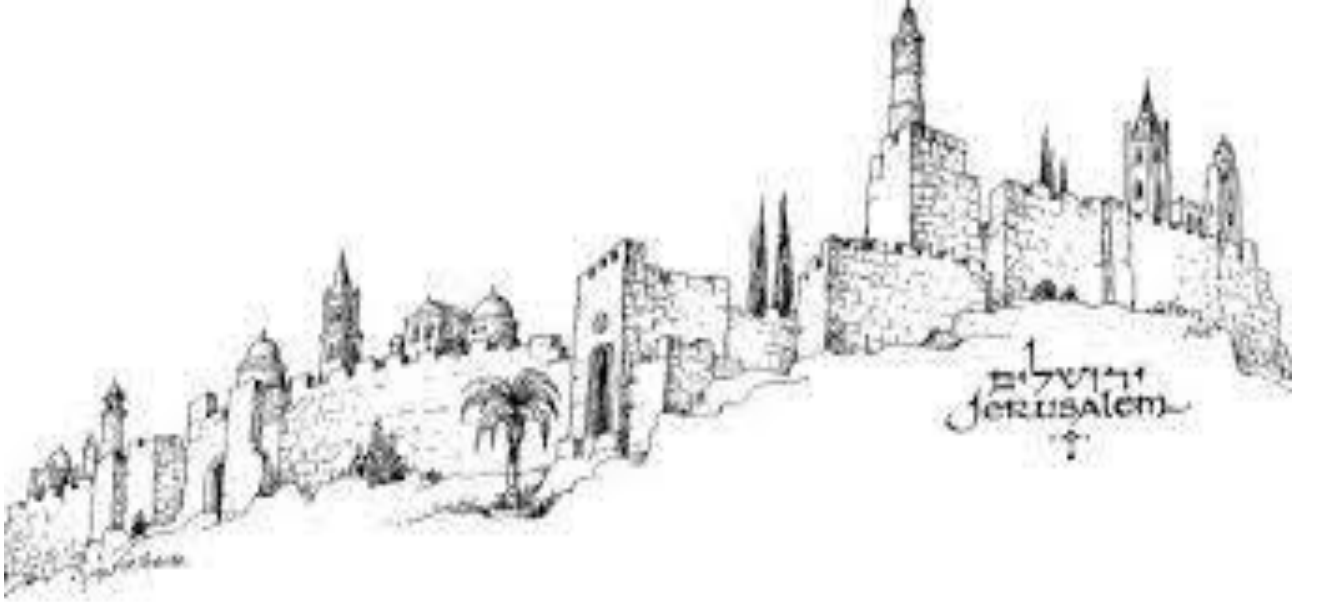
बाइबल भाग : नहेम्याह 1,2,3।

B.P: Nehemiah 1,2,3

मुखाग्र पद : भजन 45:18।

M.V: Psalms 45:18

1. चित्र में रंग भरें। Colour the picture



2. आज का मुखाग्र पद को लिखिए।
Write today's memory verse?

3. निम्नलिखित का नाम बताईए। Name the following

A. विश्वासयोग्य सेवक कौन था?

Who was the faithful Servant?

B. याजकों और अगुवों को किसने इकट्ठा किया?

Who gathered priests and leaders?

C. राजा का पिलानेहारा कौन था?

Who was the king's Cupbearer?

4. किसने किससे कहा। Who Said To Whom

A. "तू तो रोगी नहीं है, फिर तेरा मुँह क्यों उतरा है?"

"Why is your face sad since you are not sick".

B. "आओ, हम यरूशलेम की शहरपनाह को बनाएँ।"

"Come, let us build the wall of Jerusalem".

पाठ 39
LESSON 39
एस्तेर की प्रार्थना
Prayer of Esther

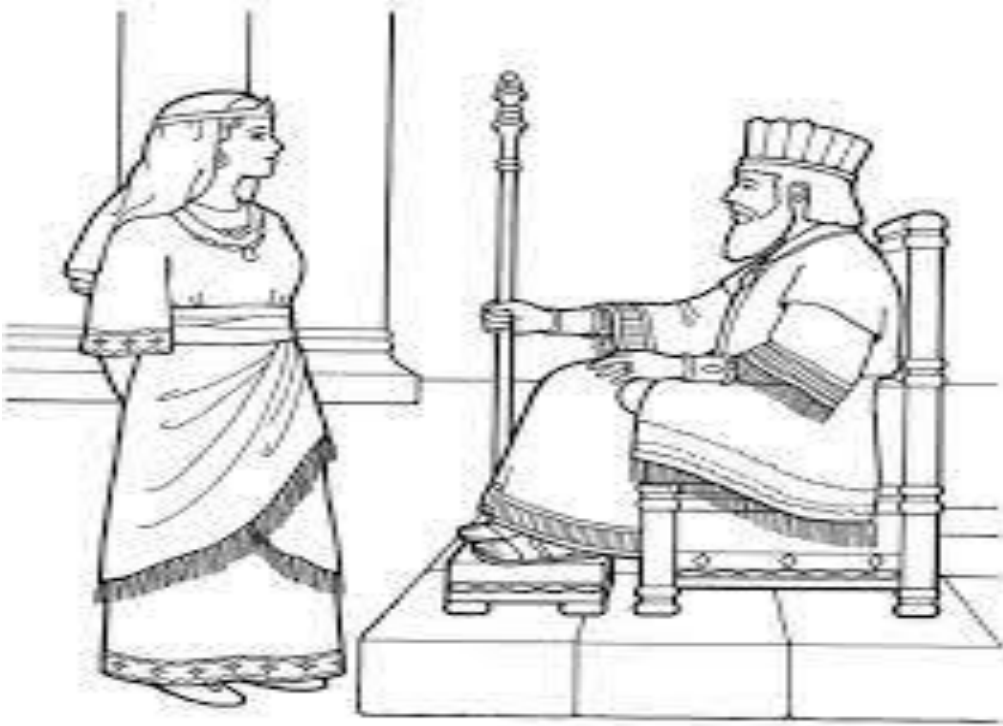
बाइबल भाग : एस्तेर 2।

B.P: Esther 2

मुख्याग्र पद : यिर्मयाह 29:12।

M.V: Jeremiah 29:12

1. चित्र में रंग भरें। Colour the Picture



2. निम्नलिखित का नाम बताईए।

Name the following

A. फारस की एक रानी का नाम?

Name of a queen in Persia?

B. एस्तेर के चाचा का नाम?

Name of Esther's Uncle?

C. जीवित परमेश्वर की आराधना कौन करता है?

Who worship the living God?

D. एक अधिकारी का नाम?

Name of an officer?

E. हामान पर किसने ध्यान नहीं दिया?

Who did not pay attention to Haman?

3. किसने किससे कहा।

Who Said to Whom?

A. "उसके जीवन और सारे यहूदियों के जीवन के लिये प्रार्थना करें।"

"Pray for his life and the life of all Jews"

B. "तू यहूदियों को बचाने के लिये महल में है।"

"You are in the palace to save the Jews"

पाठ 40
LESSON 40
विश्वासयोग्य—अय्यूब
Job-The Faithfull

बाइबल भाग : अय्यूब 1,2,42।

B.P: Job 1,2,42

मुख्याग्र पद : याकूब 5:11।

M.V: James 5:11

1. निम्नलिखित का नाम बताईए। Name the following

A. एक अमीर आदमी का नाम?

Name of one Rich man?

B. अय्यूब कहाँ रहता था?

Where did Job live?

C. अय्यूब पर किसकी बुरी नजर थी?

Who had an evil eye in Job?

2. शब्दों को व्यवस्थित कीजिए।

Arrange the Words.

A. दया करुणा प्रभु की अत्यन्त और प्रगट होती है।

Merciful the compassionate Lord and very is.

3. निम्नलिखित को मिलाएँ। Match the following

A. अय्यूब	—	3000
Job	---	3000
B. भेड़	—	500 जोड़े
Sheeps	---	500 pairs
C. ऊँट	—	500
Camel	---	500
D. बैल	—	7000
Oxen	---	7000
E. गधी	—	ऊज़
Female Donkey	---	UZ